1338

Biblioteca Nacional
Sección Periódicos
México 564
Buenos Aires

AÑO XVII — CHOELE-CHOEL (Rio Negro) Sábado 4 de JUNIO de 1938 — Número 834

CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESIÓN 348

EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS
POR SU IMPRENTA
TIENE EDITOR
RESPONSABLE

Periódico Independiente — Defensor de los Intereses de la Regiòn — Fundado el 4 de Febrero de 1922

AVISOS PROFESIONALES

DR. JOSE DIAMANT
MEDICO CIRUJANO
CONSULTAS TODOS LOS DIAS
EN LUIS BELTRÁN
LUNES Y VIERNES DE 9 A 11
TELEFONO No. 12
CHOELE-CHOEL F. C. SUD

ALEJANDRO ABACA
ESCRIBANO NACIONAL
TITULAR DE REGISTRO
Atiende al lado del
Hotel Carella
CHOELE CHOEL F. C. SUD

MAX BUNGE
ESCRIBANO
ATIENDE EN LAMARQUE,
Edificio de la Dirección de Irrigación
y
en "Las Garzas" Isla Chica,
Telefono N°. 21

DR. JOSÉ ENRIQUE GADANO
ABOGADO
Atiende asuntos de carácter Civil,
Comercial, Criminal y
Correccional
Corresponsales en la Capital Federal,
La Plata y Bahia Blanca
MAIPÚ 460
Fuerte Gral. Roca. (R. Negro) Tel. 143

ESTER CRESTO
— PARTERA —
SE RECIBEN PENSIONISTAS A
PRECIOS MÓDICOS
LLAMADOS por telefono
Provisionalmente al No. 47
CHOELE-CHOEL

LICITACION PRIVADA

M. O. P.
DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD

El 3 de Junio de 1938 a las 15 horas en las oficinas de la 12a Seccion Neuquen, calle Córdoba 121. Obra: balsa sobre el Rio Negro en Choele Choel territorio del Rio Negro. pre supuesto oficial $5.805.95m/n. Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados antes o en el acto de apertura de la licitación, con el nombre de la obra y fecha de la licitación escritos de la parte exterior del sobre.
Los formularios de propuestas pueden solicitarse en las oficinas de la 12a Sección y en la Municipalidad de Choele Choel, donde los interesados podrán consultar los planos y pliegos de condiciones.

4.225.126 Pesos para obras de riego en la Isla Choele-Choel

La justa aspiraciòn de los pueblos que anhelan su progreso material y moral, vese en esta ocasión satisfecha para la floreciente Isla de Choele Choel, con las obras de riego para las cuales el gobierno federal ha aprobado el proyecto y presupuesto de la considerable suma de 4.225.126 pesos.

El nuevo proyecto ha sido elaborado por el Ingro. Antonio Piaggio actual Director de las Obras de Riego de la Isla, en reemplazo del anteriormente aprobado por decreto de fecha 26 de Abril de 1928 y cuyo presupuesto importaba la suma de 3.254.570.00 m/n.

Por el nuevo proyecto se ubica la toma en la márgen derecha del cauce principal del rio Negro aproximadamente a 4 kilometros aguas arriba de la cabecera de la Isla y en un lugar que a la vez de ofrecer las mejores caracteristicas para ubicación de una toma natural, garantiza la seguridad de la derivación en todo tiempo del agua necesaria, en correspondencia con las necesidades de los cultivos.

El canal derivador se extiende así por la margen derecha del valle cruzando las propiedades de Marconi y David Fernandez para entrar en la Isla en el lugar conocido por Paso Fernandez próximo a la actual toma Galense, mediante un sifón que atraviesa el brazo sud del Rio Negro.

La obra de toma, el canal derivador y sifón mencionados, puentes y obras de desagües pluviales, constituyen las extructuras principales que han sido contemplados en el proyecto recientemente aprobado para hacer acceder el agua a la Isla, a las cuales deben agregarse la red de distribución y los desagües dentro de esta última.

Es hora de que estas obras anheladas de tan largo tiempo se vean realizadas, lo cual contribuirá a colmar las justicieras aspiraciones de los antiguos pobladores y de los que posteriormente llegaran en procura del propio bienestar.

Han transcurrido varios lustros de espera durante los cuales las feraces tierras de la Colonia Choele-Choel han estado bajo un riego deficiente pues los actuales canales que datan de más de treinta años atràs no han respondido a un riego mayormente intenso y extensivo por múltiples razones de carácter fundamental, bién conocidas de nuestros lectores.

Cumple a nuestro deber periodistico felicitar calurosamente al señor Gobernador del Territorio, Ingro. Adalberto T. Pagano, por su tenaz, inteligente y patriótica gestión en obsequio de la realizacion de estas obras que tienen el alto significado de la prosperidad de la Isla de Choele Choel, en sus distintos aspectos; como así también al Ingro. Antonio Piaggio, quién no ha omitido esfuerzo por la consecusión de las mismas.
Por nuestra parte vemos complacidos la aprobación de dichas obras las cuales encontraron en todo momento, la mas decidida y entusiasta prédica de esta modesta hoja.

Telegrama al Gobernador

Al tenerse conocimiento de la aprobacion del presupuesto para las obras de riego fué remitido el siguiente telegrama al señor Gobernador del Territorio.

«Gobernador del Territorio
Viedma

En representacion de la Municipalidad de Choele-Choel y Comisiones de Fomento de Luis Beltrán, Lamarque y Pomona que presidimos, nos es grato comunicar a V. E. nuestra felicitaciòn y agradecimiento por el buen éxito de su eficaz gestiòn al aprobarse el nuevo plan de Obras de Riego en esta Colonia. Rogamos hacer llegar al Excelentisimo señor Presidente de la República y señor Ministro de Obras Públicas el testimonio de nuestro reconocimiento por la patriótica resolucion.

Saludan a V. E. muy atentamente: ENRIQUE GADANO — FEDERICO COSTAGUTA — SERGIO CONDE — JUAN ROSAUER.»

—o—

Ultimas gestiones realizadas para la consecusiòn de las Obras de Riego

La semana anterior, con motivo de la inauguracion de los edificios policiales de Luis Beltrán y Pomona; las comunas de Choele-Choel, Luis Beltrán, Pomona y Lamarque, dirigieron al Excelentisimo Señor Presidente de la Nación, Dr. Roberto M. Ortiz. los telegramas que damos a continuación, solicitando la prosecusión de las obras de riego, tan largamente esperadas y que, por fin, parece van a realizarse.
Dicen así los mencionados telegramas:

«Choele-Choel, Mayo 24/937
Excelentísimo señor Presidente de la República Dr. Roberto M. Ortiz.

Asociándose al sentimiento general que predomina en asamblea de la fecha, realizada para inaugurar las Comisarías de Pomona y Luis Beltràn, con asistencia del señor Gobernador del Territorio, Juez Letrado, altas autoridades y presidentes de las comunas de la zona: Choele-Choel, Luis Beltràn, Lamarque y Pomona, ésta Municipalidad formula votos por que las obras de Riego de la Colonia Choele-Choel, de urgente necesidad, sean llevadas a feliz término a la brevedad, para progreso de ésta rica región y evitar la despoblacion de la zona.

Saluda a S. E. muy atentamente.
ENRIQUE GADANO
Presidente Municipal
NICOLAS S. PALACIOS
Secretario.»

«Luis Beltrán, Mayo 23 de 1938
Excelentisimo Señor Presidente de la Nación Doctor Roberto M. Ortiz
Casa de Gobierno

Ayer inauguràronse dos nuevos edificios Comisarías Pomona y Luis Beltrán Isla Choele Choel, con asistencia del Gobernador del Territorio Ingeniero Adalberto T. Pagano, Juez Letrado Doctor Colman Lerner autoridades comunas región y numeroso vecindario.

Solicitose al Gobernador interpusiera su apoyo ante V. E. para ejecucución pronta obras de riego Isla Choele Choel, propiciada durante su Ministerio Cartera Obras Pùblicas año 1925.
Rogamos Su Excelencia en representación valiosos intereses esta zona, quiera escuchar este clamor unànime para evitar continúe éxodo población. Federico Costaguta, Presidente Comisiòn Fomento de Luis Beltran, Donato Hernandez, Secretario.

«Lamarque Mayo 23 de 1938
Excelentisimo Señor Presidente de la Nación Doctor Roberto M. Ortiz
Casa Gobierno.

Vecindario unido concurriò inauguración nuevos edificios policiales Pomona y Luis Beltrán haciendo votos en magna asamblea ante Gobernador y Juez Letrado por pronta iniciación Obras Riego única salvación pobladores esta localidad.

Igual pedido dirigimos Su Excelencia en la certeza atenderá esta impostergable necesidad para progreso esta fértil regiòn. Sergio Conde Presidente Comisión Fomento Pedro Musacchio, Secretario.»

«Pomona Mayo 24 de 1938
A Su Excelencia el Sr. Presidente de la Nación
Buenos Aires

En oportunidad inauguración hermosos edificios destinados a subcomisarías Pomona y Luis Beltran, todo màs representativo Colonia Choele Choel y zona adyacentes testimoniaron al Sr. Gobernador Ingro. Adalberto T. Pagano y Juez Letrado Dr. Carlos Colman Lerner presentes dichos actos, agradecimiento bellas obras progreso y le solicitaron vivamente gestionara ante Exmo. señor Presidente de la República, realización obras de riego Colonia Choele Choel, por ser aspiración largamente sentida y anhelada. Respetuosamente saludan a Vuestra Excelencia. p. Comisión Fomento de Pomona: Sixto C. Garro, Pedro S. Fernández.»

Obras Públicas

La Municipalidad local ha resuelto la realización de las siguientes Obras Pùblicas:

Arreglo calles del pueblo

Se ha resuelto la reparación de varias calles, habiéndose dado ya comienzo al arreglo de algunas cuadras de la calle Presidente Avellaneda.

Plazoleta Avenida S. Martin

Contando con la contribución de un núcleo de vecinos se ha ordenado la construcción de un nuevo tramo de plazoleta en la Avenida San Martin entre las manzanas 62 y 75. Esta obra se ha iniciado ya con el terraplenamiento y nivelación del terreno en dicho tramo.

Camino entre secciones IV y VI

Se han iniciado ya los trabajos preliminares (desmonte y destronque) para la construcción del camino en la calle que divide las Secciones IV y VI de la colonia desde el esquinero Oeste de la chacra 10 Sección IV hasta la esquina Sud de la chacra 17 de la misma Sección.

Este camino, que tendrá una longitud de 3.400 metros unirá la actual ruta de Luis Beltran a Lamarque con el camino entre las balsas de Paso Tello y Choele Choel, en un punto equidistante de las mismas.

Sociedad "Amigos del Niño"

El el local de la Escuela No. 10 celebró asamblea general la Cooperadora «Amigos del Niño.»

Abierta la sesión se procedió a la lectura de la Memoria y Balance presentados por la Comisión que terminaba su mandato.

El estado de Caja arroja un beneficio líquido de $ 1.275.75. Durante su admisnistración se ha suministrado guardapolvos, calzado, leche y pan a los alumnos; habiéndose efectuado además, por cuenta de la Cooperadora, arreglos en los muebles y bancos de la Escuela por valor de $

(Continúa en la pagina 3a.)

Municipalidad de Choele - Choel

BALANCE CORRESPONDIENTE AL MES DE MARZO 1938

INGRESOS

Sdo. que viene del mes de Febrero			$ 835.68
Alumbrado Público		278.60	
Limpieza		180.45	
Contribución Directa		250.40	
Patentes de Rodados		1549.—	
Permisos y derechos varios		208.60	
Derechos de Cementerio		5.—	
Derechos de Oficina		80.—	» 2550.05
	SUMA		$ 3385.73

EGRESOS

ESCRITORIO SECRETARIA IMPRENTA:			
Franqueos	4.—		
Suc. Gerardo Palacio, teléfono por Marzo	9.—	13.—	
EVENTUALES Y EXTRAORDINARIOS:			
Eugenio Bruck, viajes camión	5.—		
Emilio Brigulio, viajes auto	7.—		
Juan A. Carioli, pasto Comisaría, Enero/Febrero	30.80		
Juan Valle, viajes auto	1.—		
José Zabala, » »	3.—		
Comisión Festejos Carnaval, contribución	30.—		
Daniel I. Graziosi, luz Comisaria,	3.12		
» » « » Municipalidad	1.76		
Adolfo Sadler, su factura	1.20		
Rabbitti é hijo, s/factura	5.25	86.13	
ALQUILERES:			
Suc. José M. Carcciofti, alq. local por Febrero		35.—	
BENEFICENCIA PUBLICA:			
Juan A. Carioli, víveres indigentes Enero/Febrero	6.50		
Antonio Doric, carne a indigentes, « »	11.80		
Julia Vega, trasl. Hospital B. Blanca	15.10		
Gregorio García Miguel, ataúd p. Estela Ramirez	10.—		
» » « » » Teodosia Lopez	25.—	66.40	
OBRAS PUBLICAS;			
Daniel I. Graziosi, agua plazoleta Febrero	5.—		
Gregorio García Miguel, arreglo columna plaza	25.—		
Florencio Z. Larrea, sueldo por Marzo	120.—	150.—	
ALUMBRADO PUBLICO:			
Daniel I. Graziosi, sumin. luz pública por Junio 1937	270.—		
ASISTENCIA PUBLICA:			
Dr. Juan C. Gadano, mèdico Muncip. p/Septiembre/Octubre 1936	225.—		
» José Diamant, » « p/Febrero 1938	150.—	375.—	
LIMPIEZA:			
Manuel Muñoz, encargado recolección basuras, Marzo		120.—	
SUELDOS:			
Nicolás S. Palacios Secretario-Tesorero p/Marzo	170.—		
Natividad Remolins, Inspector por Marzo	140.—		
Benito J. Doric, Secretario Juz. de Paz, Marzo	100.—	410.—	1525.53
SALDO QUE PASA A ABRIL			$ 1860.20

RESUMEN

Depòsitos Judiciales, Banco Nación	159.66	
Cta. Cte. Banco Nación Bahia Blanca	332.70	492.36
Existencia efectivo en Caja		$ 1367.84
TOTAL		$ 1860.20

Choele-Choel, Marzo 31 de 1937

NICOLAS S. PALACIOS
Secretario-Tesorero

ENRIQUE GADANO
Presidente

Mitigal
UN PRODUCTO »BAYER«

Casa Bongioanni
— Despacho de Vinos —
DEPOSITO DE FORRAJES
Fiambreria, quesos, manteca, verduras y frutas de invierno
REPARTO A DOMICILIO
MAURICIO BONGIOANNI
PEDIDOS POR TELEFONO AL No. 43
CASA DAMIAN PEREZ CHOELE-CHOEL F. C. SUD

AGENCIA
Chevrolet y Productos Y. P. F.
FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS
TALLER MECANICO
—DE—
ADOLFO SADLER
(Sucesor de Guillermo L. Klich)
CHOELE-CHOEL — F. C. S — TELEFONO 18

Hotel "Cervantes"
—DE—
SALVADOR PITERA
Atendido personalmente por su propietario
COCINA DE PRIMER ORDEN
Teléfono Nº. 6 Choele-Choel F. C. S.

Hoy no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe seleccionar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una negligencia indisculpable no leerla.

La Esmeralda
Viñedos y Bodega
Se ofrece campo a pastoreo para 50 animales vacunos abundante pasto
Se venden palomas a $ 1.00 la yunta
Benigno A. Gutierrez
Luis Beltrán — Telefono Nº 13 Via Choele-Chel

Informaciones de la Divissón de Policía Sanitaria

El Veterinario Regional destacado en esta, Dr. Natán Grodsinsky nos ha entregado para su publicación y con el objeto de que se divulgue en la zona de su jurisdicciòn, el siguiente Decreto y Resolución Ministerial:

«Buenos Aires, abril 20 de 1958

Atento a lo dispuesto en el artículo 19 de la Ley de Presupuesto General de la Nación, Nº 12.560, y siendo indispensable determinar los servicios de policía sanitaria de los animales que se atenderán con el producido de la tasa adicional que abonarán los frigoríficos, saladeros y fábricas de carnes conservadas o extractos,

EL PRESIDENTE DE NACION ARGENTINA.

Decreta:

Art. 1º— Quedan comprendidas dentro del régimen establecido en la cuenta a que se refiere el artículo 19 de la Ley de Presupuesto General Vigente, a partir del 1º de Abril de 1938 (1) todas las comisiones que realice el personal técnico de la Dirección de Ganadería con motivo de certificar el estado sanitario del ganado destinado a los frigoríficos, fábricas, saladeros, mercados y remates ferias.

Art. 2º— Los gastos de viático y movilidad del personal afectado a estos servicios seran liquidados mensualmente de conformidad con lo es tablecido en el decreto Nº 32.255, de 20 de diciembre de 1933.

Art. 3º— Comuníquese, etc.

Decreto Nº 2848 Fdo: ORTIZ
José Padilla

(1) Fecha transferida al 1º de Junio de 1958, por resolución ministerial Nº 828, de 16 de mayo de 1958, que se transcribe a continuación.

Buenos Aires, 16 de mayo de 1958.

Atento que la Ley Nº 12.560 de Presupuesto General de la Nación, en su articulo 19 ha creado recursos especiales con el fin de extender, los servicios de policía sanitaria animal, a todo tránsito de ganado con destino a lugares de jurisdicción federal en forma de que éste no pueda realizarse sin la previa certificación sanitaria veterinaria otorgada en el punto de procedencia, y CONSIDERANDO:

Que por decreto de 31 de octubre de 1927 se dispuso la previa fiscalización sanitaria de los establecimientos que remitieran ganado a frigoríficos;

Que de acuerdo con los propósitos anunciados, y lo dispuesto en el artículo 5º del citado decreto, corresponde aplicar igual procedimiento de los establecimientos de campo que remiten ganado a los distintos mercados de hacienda cuya fiscalización sanitaria compete a éste Departamento,

EL MINISTRO DE AGRICULTURA
Resuelve:

1º— A partir del 1º de Junio proximo, los interesados en remitir ganado de las especies bovina, ovina y porcina, a los distintos mercados de hacienda que funcionan en jurisdicciòn federal, están obligados a comunicar a la Dirección de Ganadería, personalmente, por carta o por telégrafo, y dentro de un plazo mínimo de 48 horas anterior a la fecha de extracción del ganado, el nombre del remitente y del establecimiento de procedencia, su ubicacion, medios de acceso, estación ferroviaria mas próxima, estación de carga, fecha del envio y número de cabezas de ganado a efectos de facilitar la inspección veterinaria correspondiente.

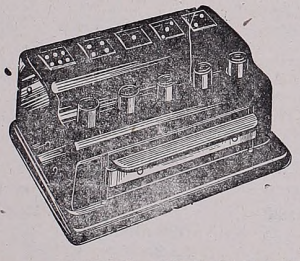
2º— Declàranse aplicables a esta resolución los artículos 2º. 3º, 6º, 7º, 11º, y 15º del decreto de 31 de Octubre de 1927.

3º—Cuando en los mercados de ganado se compruebe la existencia de enfermedades infecto - contagiosas, la Dirección de Ganadería aplicará en cada caso las disposiciones vigentes. Tratándose de fiebre aftosa, el ganado deberá sacrificarse dentro de las 48 horas de producido el dictamen de la Inspección Veterinaria. La faena, que sólo podrá realizarse para consumo interno, o la industrialización, se efectuará en los mataderos o graserías anéxos o próximos,

4º- Los gastos en concepto de pasajes, viático o movilidad que demanden estas interveciones, correran por cuenta oficial y con imputación a la cuenta a que se refiere el articulo 10 de la Ley de Presupuesto vigente.

5º— Comuníque, publíquese y vuelva a la Dirección de Ganaderia. Resolucion No 000858.

Fdo: José Padilla.»



Este es el "RO-BASQUES"

interesante y novedoso

CUBILETE ROTATIVO

Cómodo - Limpio - Moderno - Elegante

La atracción del momento en todos los mejores establecimientos

Para pasar un rato agradable, forme tertulia con sus amigos tomando **BITTER des BASQUES** y dispute amablemente el pago jugando con un "Ro-Basques" que permite todas las combinaciones del antiguo cubilete, pero sin dados que rueden por el suelo, sin cuero manoseado y sin ruidos chocantes. Jugar con el "Ro-Basques" es, además de entretenido, cómodo y limpio.

No olvide el BITTER des BASQUES; se toma solo, con agua con soda, con vermouth; siempre sano y agradable.

Sociedad "Amigos del Niño"

Eligióse la nueva comisión directiva, qué quedó constituída por las siguientes personas.

Presidenta: Sra. Hortensia M. de Boland.

Vice presidente: Dr José Diamant.

Secretaria: señorita Herminia Tripaldi

Pro- secretario: Sr. Julio Dóric.

Tesorero: Sr. Natividad Remolins

Pro- tesorero: Sr. Nicolás Sarquis.

Vocales: señora Angela G. de Tissera, señores Roberto Arata, Juan B. Heredia, Juan B. Cresto, Juan A. Carioli y Américo J. Guidi

Esta comisiòn iniciará sus funciones el lúnes próximo.

Sociales

Enlace

El 12 del actual será bendecido en la capilla de Lamarque el casamiento de la Srta. Enriqueta Montelpare con el Sr. Ricardo Giretti.

Viajeros

—Para Buenos Aires el Sr. Pedro W. Gallo y su señora esposa.

—Del mismo punto la señora Francisca G. de Montobbio.

—De Buenos Aires la Srta. Maria Isabel Martinez Pieres y el Sr. Max Bunge.

—De Buenos Aires la Srta. Ana Maria Contreras.

—Se ausentó a Buenos Aires, donde se radicará, el Sr. Antonio Mozetic. quièn nos encarga despedirlo de sus amistades por no haber podido hacerlo personalmente.

—Para y de Bahia Blanca el Sr. Antonio Segura.

—De General Roca signiendo viaje a Patagones el Sr. Alfredo Shannon.

Valor de la propiedad

El martillero Sr. Alfredo Shannon, procedió a rematar el lúnes por la mañana, en la misma propiedad, la quinta No 20, de la sucesión de don Pedro Lauquén, situada en este pueblo; resultó comprador el Sr. Carmelo Tardugno, quién pagó la suma de $ 2.7 0.— m/n.

De Lamarque

Fallecimiento

A consecuencia de una grave dolencia, dejó de existir el niñito Ernesto Houriet, de 5 años de edad, hijo del estimado vecino Sr. Enrique Houriet.

Sus restos fueron sepultados en el cementerio local. Por tan sensible pérdida, los padres del extinto han recibido numerosos testimonios de pésame.

Clausura de la Escuela

Debido a que hay muchos niños enfermos de tos convulsa, sarampión y algunos de difteria, han sido suspendidas las clases en la escuela local.

CARMEN ALVAREZ

Profesora de Corte y Confección

Recibe alumnas desde el dia 26 de Abril en el Salón «Los Dos Chinos» de Luis Beltrán, los días martes y sábados.

Da lecciones de sombrerera, gratis.

De Luís Beltrán

Celebrando el 9 de Julio

La Comisión «Pro-edificio comunal» prepara un interesante programa de festejos que se llevarán a cabo los días 8, 9, 10, y 11 de julio próximo.

Próximas fiestas

Para el sábado 12 del actual a las 16 horas el Club Atlético "Rinconada" realizará una tertulia en el salòn «Los Dos Chinos».

—El Club «Sportivo Luis Beltrán» recientemente constituido, ofrecerá un baile social en los «Los Dos Chinos» el domingo 18 del corriente.

Forman la C. D. del Club Sportivo Luis Beltrán, las siguientes personas: Presidente: Hector F. Costaguta secretario: Hipólito Pedranti; tesorero Pablo Giretti; vocales: Dámaso Hernandez, Alfredo y Amadeo Gadano.

DIA DE LA MIEL
(21 de Junio)

En reunión efectuada por la C. D. de la Asociación Apícola Argentina con sede en la calle Rivadavia 659 ha sido constituída la comisión organizadora y de propaganda Pro Día de la Miel. Integran dicha comisión ocupando sus respectivos cargos los Señores:

Presidente: Octavio Rossa

Secretaria: Silvia A. Ciesco

Vocales: Gerardo Lazara, Rogelio Pedretti y Armando Magaldi.

La simpatía y apoyo que todo el país presta a esta celebración unido al entusiasmo con que la comisión ha iniciado su tarea, hace presumir que como en años anteriores, los actos que se preparan para celebrar el Dia de la Miel alcanzarán un franco éxito. Entre ellos, talvez el más simpatico consiste en el reparto entre los alumnos de escuelas y enfermos de hospitales de potecitos conteniendo miel. Para llevar esto a la práctica la comisión Pro Dia de la miel se ha dirigido a los apicultoress y al comercio pidiéndoles su cooperación.»

Muebles de Peluquería

VENDO;

2 Sillones americanos. Toilette 2 cuerpos con Lunas grandes y 3 chicas con estantes a vidrios y una silla giratoria para menores.

Ver y tratar con su dueño SERAPIO LLORENTE Bar "Los Dos Chinos" Luis Beltran

SE VENDE

Un solar de 25 por 50 con facilidades de pago. Tratar con su dueño: JUAN DE LA CRUZ MELIVILOS
Choele Choel

Quiere Ud. comer bien? con buen vino? ya precios econòmicos Pruebe en el Hotel CERVANTES

MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista **PARA TI**

Vea en el Cine Rio Negro la gran Película Nacional

Radio Bar

MAÑANA A LAS 21 horas

Suscribase a

EL ESPECTADOR HABANERO
"EL MAGACÉN DE LAS TRES AMÉRICAS"

(Publicación Mensual)
y tendrá derecho a los beneficios que ofrece el
CIRCULO INTERNACIONAL AMERICANISTA
Suscripción Anual: $ 3.00 (Moneda Cubana, o U. S. Cy.)
Haga su remesa por Giro Postal o Bancario a la orden de:
EL ESPECTADOR HABANERO, Calle Obispo 69, HABANA, Cuba

La Herreria "DARWIN"
LIQUIDA

Chapas negras de 4 pies 4 por 1/8. 3 Rastrones (palas buey de un netro. 2 Palas automaticas vuelta entera. Piezas de fundición para palas automaticas.
Camión "Ford" modelo T. T.
1 Coche "Rugbi" modelo 1927
1 Cocina económica extra fuerte con chapas 1/8.
1 Sulki araña con aperos.
2 Villalon gas
1 Elastico trasero camión «Chevrolet»
15 hojas
2 Sillones y un sofa vestibulo.
1 Vidriera exposición de sobre mostrador.

Ver y tratar con RICARDO ROMERO CASTRO
Estación Darwin F. C. S.

VENDO

2 casitas en el pueblo de Luis Beltrán, punto cèntrico, baratas y también doy facilidades. Tambien alquilo o vendo panaderia, lista para trabajar, en el mismo punto.

TRATAR CON DAMIAN PEREZ

Teléfono No. 4 Luis Beltrán Col. Choele-Choel

Priva de mucho a su hijo
quien no le compra

Billiken

Comisión de Fomento de Chimpay

Balance de Caja del mes de Enero de 1938.

Ingresos

Saldo del mes de Diciembre 1937.			$ 26.28
DERECHO DE EDIFICACION			
Vda. de Martin e hijos. rec. no. 389		$ 21.75	» 21,75
DERECHOS VARIOS			
Amador Fernandez. Vta. de verduras		» 2.—	
Los Baurri. Funciòn teatro 392		» 3.—	» 5.—
DERECHO DE ABASTO:			
R. Hernalz Set. a Dic. 391		» 32.—	» 32.—
DERECHO DE OFICINA:			
Banco Hipotecario Nacional lote 51 395		» 5.—	
idem	» 7 394	» 5.—	
idem	» 16 395	» 5.—	
idem	» 14 396	» 5.—	
idem	» 13 397	» 5.—	
idem	» 6 398	» 5.—	
idem	» 5 399	» 5.—	
idem	» 2 400	» 5.—	40·—
LIMPIEZA PUBLICA:			
Julio Garodnik rec. num.	63	» 24.—	
R. Lajmanovich	id 67	» 16.—	
Mercedes de Molina	id 68	» 26.—	
R. Hernalz	id 81	» 6.—	
Pedro A. Garro	id 66	» 12.—	
Rachid Abram	id 70	» 22.—	
Sebastian Meyer	id 82	» 3.—	
Hercalio Vega	id 85	» 3.—	
Florentino Diaz	id 84	» 6.—	118.—
CONTRIBUCION TERRITORIAL			
Bco. Hip. Nac. Part. 123 lote 13	10 %. 1935	» 2.20	
idem	» 128 » 17	idem	» 2.—
idem	» 139 » 28	idem	» 2.20
idem	« 140 » 2k	idem	» 1.80
idem	» 135 » 24	idem	» 2.60
idem	» 103 » 3	1937	» 33.—
idem	» 115 » 4	1938	» 36.—	» 69.80
Total de Ingresos			$ 312,83

Egresos

Alquileres:			
Saldo pagado a S. Alvarez, por año 1937		$ 20.—	
J. Junez. alquiler Enero O/pago 117		» 25.—	$ 45
Beneficiencia:			
Pasaje a Allen. E. Griscol		» 6.15	
Pasaje a Medanos Un menor (policia)		» 6.50	» 12,65
Secretaria e Incpección			
A. Abran. Sueldo Diciembre. O/pago	113	» 40.—	
A. Abran. iden	114	» 10.—	» 50.—
Limpieza publica:			
J. Badilla. sueldo Enero	» 115	» 30.—	» 30.—
Gastos de Escritorio:			
Padilla. Mudansa local	» 116	» 3.—	» 3.—
Obras Publicas:			
Fleue caños y Portlan Rec. F. C. S. 073696		» 87,72	» 87,72
Eventuales:			
Comisión Homenaje al Precidente General A. Justo		» 25.—	» 25·—
Gastos de Escritorio:			
Estampilla de correo		« 5.—	» 5.— $ 258,37
Total de Egresos			$ 258.37

Saldo para igualar que pasa a Febrero $ 54.46

JORGE LAURE
SECRETASIO

GASTON PAWBY
PRESIDENTE

SALVADOR ALVAREZ
PESORERO

F. C. Sud

De Buenos Aires

Coele-Choel: Lunes,	17.03
Darwin: »	17.26
C. Belisle: »	17.50
Chimpay »	18.13
Chelforó; »	19.—
Choele-Choel: Miércoles y Domingos	3,22
Choele-Choel; Viernes	3.29

Para Buenos Aires

Choele-Choel Lunes y viernes	2.12
» » Miércoles	2.06
Chelforó: Sábados	8.57
Chimpay «	**9.17**
C. Belisle »	9.39
Darwin: »	10.11
Choele-Choel:	10.30

SE VENDE

Una casa de material, situada en Zapala (Territorio de Neuquén) con cimientos de un metro de piedra, compuesta de dos piezas 4 x 4, una de 4 por 5, cocina 3 1/2 por 4 y galería de 17 metros. Con facilidades de pago.

Tratar en esta imprenta.

Dr. Ricardo Bergadá

— CIRUJANO DENTISTA —

Atenderá los dias 1 y 2 de Junio en Choele-Choel y Luis Beltrán

ZULEMA CONTRERAS

PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION

Dá lecciones en Choele-Choel los Martes y Viernes y en Luis Beltrán los lunes y jueves en el salón «Los Dos Chinos»

PELUQUERIA

PARA DAMAS

PERMANENTES Y CROQUIGNOL
Peinados y Cortes de melenas

MARIA CARMEN USTARIZ

AL LADO CASA DOTZEL

CHOELE CHOEL — F. C. S.

ALCAZAR HOTEL

AV. DE MAYO 935 — BUENOS AIRES

Recien instalado, agua corriente caliente y fria en todas las habitaciones. Departamentos con baño privado para familias. Cocina excelente y trato familiar.

Precio por dia desde $ 5.— por persona, familias convencional.

A la salida de la estacion Avenida del Subte CHADOPYF

AV. DE MAYO 935 — CESAR FONTAN — BUENOS AIRES

FARMACIA "ARATA"

Comunica a su distinguida clientela y público en general que se trasladó a su nuevo local

Casa AMADO

Choele-Choel — Teléfono No. 19 — F. C. S.

Verduleria "La Argentina"

— DE —

Carenas y Rocchetti

VENTA POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS MUY REDUCIDOS

No deje de hacer sus compras en la casa de Carenas y Rochetti por que siempre hay mercaderias buenas.

Se atienden pedidos para la campaña

Ajos 100 cabezas $ 0.60 — 50 Cebollas, a $ 0.60

TRIPAS ESPECIALES PARA CHORIZOS

SASTRERIA Y TIENDA

— DE —

Simón Baigun

Comunico a mi distinguida clientela que desde la fecha se hacen trajes sobre medida de pura lana desde $ 65

— PIDAN MUESTRAS —

He recibido artículos de tienda para verano, que vendo — a precios nunca vistos —

— Visite la Casa —

TELEFONO 32 — CHOELE-CHOEL — F. C. S.

Casa "SARQUIS"

— LA MAS CONVENIENTE PARA SUS COMPRAS —

BAZAR y MENAJE: El surtido mas variado y novedosN.
TIENDA y MERCERIA: Artículos de actualidad, colores y gustos de última moda.
ALMACEN: Mercaderia siempre fresca y de calidad garantida.
FERRETERIA: Surtido completo a precios increibles.
ZAPATERIA: Para hombres, señoras y niños: modelos nuevos y de gran resultado.
BRERIA: En este renglòn, encontrarán los maestros y alumnos, todo lo necesario para la escuela, relacionado con los programas oficiales.

— Quesos y Fiambres siempre frescos —

YA LLEGO Alambres: de acero, galvanizado liso, negro para enfardar, y de pua, chapas canaleta, caños galvanizados, y accesorios galvanizados para caños.

Para conveniencia de los señores clientes de lo barato que vende esta casa, doy a continuación algunos precios:

Azucar Refinería Argentina	el Kg. $ 0.50
Aceite cocinero, lata de 5 litros	lata $ 4.40
» » » » 2.500 »	« » 2.20
» « » » 0.750 »	« » 1.10
Aceite puro de Oliva «Bocanegra Ibarra» y «Bau» lata de 5 litros	« » 6.50
Pintura «ALBA» tarro de 1/2 kilo	« « 0.75
Lana «LA TEJEDORA» la mejor	madeja « 0.45
Medias para niños, 3/4	el par « 0.25
« » hombre, fantasia colores surtidos	» « » 0.50
Pantalones brin azul, para hombre, durables	» 2.—
Medias largas para niños, marrón, negra y beige	» » « 0.50
Zapatillas para niños	» » » 0.60
Toallas turcas	» 0.50

Así como estos precios, vendo las demás mercaderías, que no detallo por su larga extención

Esta casa recibe diariamente novedades, por intermedio de su agente de compra en Buenos Aires

Teléfono No. 41 — Choele-Choel

Establecimiento "LOS ALAMOS"

— DE —

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

Correspondencia a la Administraciòn Central en:

Cipolletti F. C. Sud
Casilla de Correo Nº. 31

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

SOLICITE CATÁLOGO 1938

Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA

SE VENDE

Papa de consumo muy buena a 0.15 por bolsa. al por mayor PRECIO CONVENCIONAL.

Tratar con:

JORGE ZUTHER
Choele-Choel

—(o)— CASA "DARWIN" —(o)—

— RAMOS GENERALES —

— FRUTOS DEL PAIS —

L. MOHEDANO É HIJO

SUCESORES DE MARCIAL MAZORRIAGA

Agente de la nafta y Productos:

ENERGINA — NEUMATICOS FIRESTONE

DARWIN — F. C. SUD

SE ALQUILA

Salón amplio con depósito y galpón, para comercio

EN LUGAR CENTRAL

DIRIGIRSE A: NICOLAS S. PALACIOS

CHOELE-CHOEL

EN CORONEL BELISLE
SE VENDE

Chacras 12 1/2 hectàreas netas - Riego permanente al pié de la propiedad.

Junto al camino real -- muy próximo estación

Grandes facilidades de pago

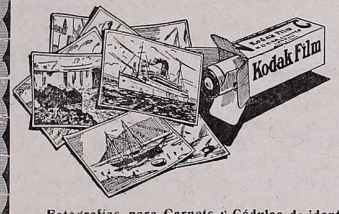
Escrituración al abonar 50 o/o del precio total - Posesiòn inmediata.

Ver y tratar en Coronel Belisle

con JOSE A. ESPECHE

y en Fuerte Gral. R ca con CHRISTIAN MIELSEN

SECCIÓN KODAK



Farmacia y Droguería
"INGLESA"
-DE-
—JOSÉ BRUNO—

Una farmacia seria, de calida y la mas surtida de la zona

Precios sin competencia

Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día.

Fotografias para Carnets y Cédulas de identidad — REVELACIONES Y COPIAS

Choele-Choel Teléfono No. 5 F. C. Sud

¡EL NIÑO ES CUERPO Y ALMA.

NO BASTA ALIMENTAR SU CUERPO

Un libro para sus hijos que nutrirá su mente y su corazón
CON IDEAS NOBLES
CON SENTIMIENTOS BUENOS

Mangocho por Constancio C. Vigil

Ilustrado por Federico Ribas

Un LIBRO asi DEBE ESTAR en las MANOS de sus HIJOS

La nueva edición de esta obra se halla en todas las librerías. **Precio del ejemplar: $ 1.30**

Gan Aserradero EL CONDOR
-DE-
Ramón Fernández é hijos

Venta de Cajones en general
Tablas, Tablones, listones etc.
en sauce y álamo.

Se Compra maderas de todas clases.

Luis Beltrán — Col. Choele-Choel

Cine Bar "AMERICANO"
De DI FIORE Hnos.

Especialidad en espectàculos cinematográficos. Salón para bailes, lunchs, casamientos y banquetes, con grandes orquestas en grabaciones. **Cafè EXPRESS**

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Choele-Choe F. C. Sud

Peluqueria PAISA
Cesar D'Angelis

(Frente al "Hotel Argentino"
Choele-Choel

"La Flor del Campo
DE
JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria, Cigarreria y Libreria

VENTA DE REVISTAS
-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-
A $ 0,25

ANEXO: **"Casa Gaviña"**
RAMOS GENERALES

Choele-Choel F. C. S.

Hotel "ARGENTINO"

CONFITERIA — BILLARES — CAFÉ EXPRESS
— FRIGIDAIRE —

Aramburu y Reginato

Teléfono No. 11 — Choele-Choel